

塵封一甲子 啓箱驚戰亂

中華民國江西省政府 撤退來台之文物簡介 1/4

圖、文/ 林良哲

戰火下倖存的史蹟在歲月推移中再見天日，泛黃蟲蛀的紙頁夾帶著倉皇逃亂的斑斑淚痕；當年是誰護送這批文件一路南撤？這些文件有什麼重要性需要千里迢迢南遷？來台中市後如何找存放的地點？從本期起，將分四期介紹這些文物來台的歷程與背後的故事。



▲ 江西省的文物就放置在這樣的木箱中。



台中 市和中國的江西省有什麼淵源呢？為什麼台中市政府會存放著十多箱江西省政府的文件及紙鈔？

江西省政府文件現身中市府

9年前的夏天，台中市文化局在市府辦公處2樓的一間儲藏室發現一批屬於江西省的文物，十多只大小不一的木箱存放了中國國民政府時期江西省各縣之官防大印以及各廳處之公文，而這些公文檔案止代表1949年4月到12月間，江西省政府從省會南昌市撤退到台灣的過程。

這批來自於江西省的文物是1949年來台，當時江西省府的人員、物資、文件皆搭乘輪船抵達台灣，在台中市東區大公街33號設立「江西省政府臨時辦事處」，並辦理結束業務。而江西省政府所有的文件即保存於台中市政府內的一間儲藏室中，直到9年前的夏天才再度現身。



這些珍貴的文件，述說著戰火下政府的播遷經過，也生動地描繪著國共戰爭時國民政府兵敗如山倒的實況，而積如山的整疊紙鈔，也正是當時金融混亂的具體見證。

江西省政府 臨辦處曾設於台中

1945年10月，中共於東北成立了「東北人民自治軍總部」並爆發國共戰爭，1948年經歷遼西會戰、徐蚌會戰及平津會戰，國軍戰敗並損失了主力150萬人，更有上百萬部隊投降共軍，情勢一夕間翻轉。

1949年1月21日總統蔣介石宣佈下野，副總統李宗仁代理並開啓國共和談，但在4月21日合談破裂，國軍第88軍叛變投共，共軍第二野戰軍第四兵團由陳賡率領，渡過長江並進攻江西省彭澤、景德鎮和樂平。

方天（1902-1991）字天逸，江西省贛縣人，黃埔軍校第二期畢業，蔣介石命令軍人出身的方天接任江西省政府主席，希望能抵擋住共軍，沒想到國軍還是兵敗如山倒，方天不但棄守省會南昌市，更將省府一再南遷，從南昌到贛縣，又轉遷會昌，最後播遷到鄰省廣東的梅縣、汕

頭，直到1949年9月才遷移到台灣省台中市。

省府播遷文物隨官眷來台灣

從5月到9月的短短4個月期間，江西省全境遭共軍佔領，省府遷移到廣東省汕頭，省主席方天則是帶著省府官員一路向南逃亡，部份省府官員甚至早已攜家帶眷逃到台灣，以躲避戰火。在這批江西省撤退來台之文物中，正能展現出當時江西省政府所面臨的窘境，例如1949年9月23日由行政院長閻錫山核定並發下的「怎樣組織民衆自衛隊」小冊，當時該省已全部失陷，根本無法

分發這本小冊，因此就將這200本小冊全數攜帶來台灣，存放於這批江西省文物中。

曾任南昌市長的伍季山（1922-1997）也在南昌失陷後將眷屬遷移到台灣宜蘭，他在1949年11月16日得知江西省政府在中台成立臨時辦事處，寫了一封報告給省主席方天，表示自己來台已有半年，家眷生活艱苦、無以為繼，請求發放其薪水以資度日。

珍貴一手史料值勘參考

方天逃跑的作法令社會輿論相當不以為然，當時的新聞天地雜誌就曾以「弟兄要拼、將軍要逃」一文，來嘲諷方天不戰而逃的作法，後來又有「方天逸輕棄江西」一文，更直接批評其為貪生怕死。

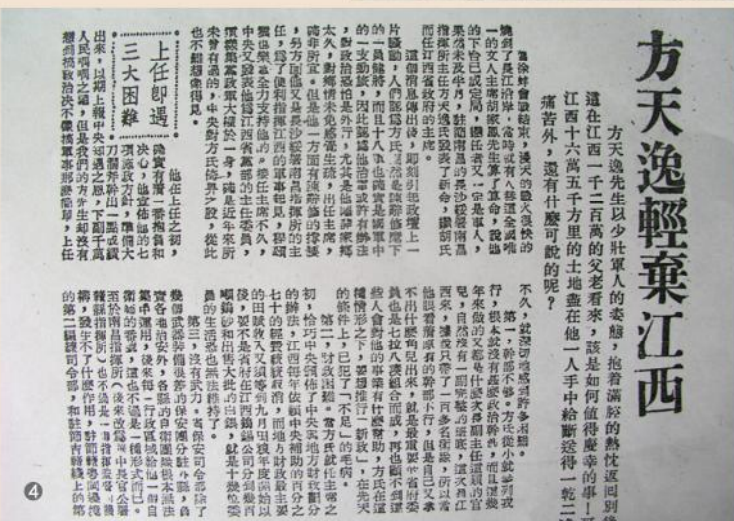
存放於台中市文化局的這一批江西省政府撤退來台之文件，

正包含了當時江西省政府各廳處與中央政府來往之公文，對於該省如何撤退一事，提供相當完整的史料。而文件除了公文書之外，也有江西省銀行的重要文件檔案，以及該行所印製的輔幣券樣張及未使用票，可為國共內戰末期的金融混亂、物價飛漲情況，提供一手參考資料。

倖存資料猶待志士整理

江西省政府撤退來台之文件雖然保存下來，但經過60年的時光歲月，部份已遭受蟲害而損毀，又在台灣高溫潮溼的環境下，損壞程度更是嚴重，而大批的文件檔案尚未整理，台中市文化局在經費預算不足下也相當苦惱，多次請求國史館加以協助，卻遲遲未獲回音，只能將這批文件繼續存放於庫房，等待有志之士前來研究。 **大哉**

- ① 江西省的文物中所存留的紙鈔。
- ② 1949年國民政府撤退時之情況。
- ④ 新聞天地雜誌以「方天逸輕棄江西」一文，批評他貪生怕死。





清末考場 在台中還原

台中市政府完成
「臺灣府儒考棚遺構」
調查研究

圖、文/ 何富田

臺灣府儒考棚是目前清末臺中市作為臺灣省城角色時代，唯一保留的建物實證，其價值不言而喻。

臺灣漢文化建築，因受移民族群的關係，長期以來以閩南、客家建築為主流，粵式或福州式風格亦偶有見之，但其他區域者極為罕見。考棚，因特殊歷史原因，採用的是中國江南地區的传统建築風格，其一些工法與1930年姚成祖所著出版之江南建築重要著作《營造法原》如出一轍；我們從老照片來看，清末在臺北城也有一些江南系統建築，但都沒有完整木棟架存留，且受到地域及搬遷過程的影響，臺灣府儒考棚（後稱「考棚」）與中國江南在地的傳統木結構亦有所不同，具有獨特的



- ① 前簷廊軒採用捲棚作法，又稱弓形軒，為本建物雕飾最講究之處，這種設計常見於江浙的傳統建築。
- ② 明間抬樑式與次間穿斗式屋架，充分展現空間之主從概念。
- ③ 柱與枋構件間之榫接，及柱上的榫孔痕跡。
- ④ 花藍形斗，雕刻題材為雙鯉戲水，鯉魚以紅色上彩。
- ⑤ 表面有捲草花朵雕刻與上彩之托木。
- ⑥ 托木花瓣施以紅彩，葉則以藍、綠彩搭配，整體典雅。



價值，它在臺中州廳擴建之下，居然倖存而遷移，完整留存原有木構架，成為全臺僅存者，其意義非凡。

僅存遺構為閱卷廳事

清光緒13年（1887），臺灣首任巡撫劉銘傳奏疏將臺灣省會設於今臺中市，省下設北中南三府，管轄中部的府稱為臺灣府。之後開始大興土木，於今臺中市築造省城，考棚便是於此期間興建，為當時城內規模最大的建築群。原可為全臺考生參加鄉試之

用，而不必再千里迢迢至福建省會福州參加考試，但1894年省會改移至今臺北市，故未能真正以省城考棚身份使用之，但其原始角色不容忽視。

從日治初期所測考棚平面圖來看，它的中軸有一座三進以上的建築群，中央貫以穿廊，左右兩翼可能為學政辦公之用，至於學子應考所用之考棚並未見到與南京相似的斜長考房，可能未建而是以左右院落的廂房為考試所在，也或在日治初即遭拆除。而臺中市僅存這座遺構，依其規制尺寸，目前推測應為原考棚建築

中軸線上的第四進主體建物閱卷廳事。

考棚隱身今民生路巷內

根據幾張日治初期臺中的地圖，當時考棚被充為他用，留下一張簡略的平面配置圖，參酌臺北府考棚及鳳儀書院試院建築用詞，初步繪出臺灣府儒考棚的復原圖。它除了符合多進布局與中央穿心廊之平面精神外，在東北角有一座「湧泉閣」，作為主試官員坐鎮登高、俯視監考之用。日人拆除考棚時，曾將此樓閣遷



移至臺中市北郊的水源地（今雙十路與精武路間游泳池一帶），這座優美樓閣後因戰亂而倒塌，僅能透過日治老照片憑弔了。

考棚，在日治時期曾短暫作為日人在臺灣中部的行政院官署，直至大正2年（1913）日人於考棚東側空地，開始起造新的洋式臺中州廳（今市政府），考棚便隨著州廳的增建而逐步拆除，僅保留現存遺構遷移至今日民生路39巷內，作為當時日治時期警察俱樂部使用。戰後因為諸

多原因，考棚土地及建物所有權分別隸屬臺中市與彰化縣。

今年三月 順利完成調查研究

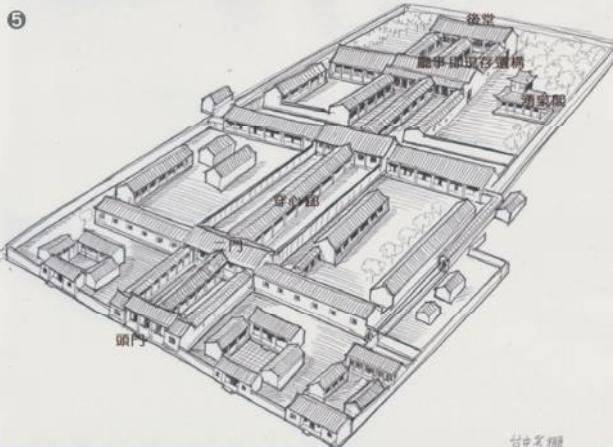
長期以來，考棚隱身於市街之中，為人們所遺忘，民國80年代初為賴志彰、李乾朗等學者所發現，並公開撰文闡述其重要性，民國95年，台中市政府依文化資產保存法賦予其市定古蹟之身份而得以保存。考棚調查研究暨修復計畫工作，自去（97）

年8月2日起至今年（98）年3月底順利完成，耗時共八個月；係由中原大學黃俊銘副教授擔任計畫主持人，及在清代傳統建築研究上，成績卓越的臺北大學民俗藝術所李乾朗副教授擔任共同主持人，審查委員有洪敏麟、廖志中、孟祥瀚、徐慧民、許貴芳與侯志翔。

考棚，可作為臺灣清末發展的歷史見證，它的變遷，更述說著臺中市政府周邊的都市發展歷程，價值無法取代。 **大城**



2



臺灣府儒考棚曾舉辦童試

康熙23年(1684)後臺灣設府，在臺灣舉行的科舉考試為童試，如果要參加鄉試，必須渡海到福建省府治的福州。光緒11年(1885)建省後，考棚即以舉行鄉試為目標而興建，但完竣不久省治移至臺北，之後僅舉行過童試，考生範圍從全臺灣縮小為中部臺灣府下的各縣，規模落差不可謂不大。

清代科舉制度主要分為童試、鄉試、會試、殿試。童試是最基層的考試，由府和縣主辦，在各府和各縣；鄉試由省主辦，在各省省會舉行；會試、殿試為中央考試，由禮部主辦，在京城舉行。



童試

鄉試

會試

殿試

歷史考證

- ① 1920年代的考棚仍與新建州廳並存，配置清晰可見，格局尚稱完整（出自《日本地理大系第11卷臺灣篇》）。
- ② 1931年時期的湧泉閣（出自《日本地理風俗大系第15卷》）。
- ③ 考棚目前所在的巷弄。
- ④ 原考棚位置與現址對照圖。
- ⑤ 考棚復原配置圖（出自《台灣考棚調查研究暨修復計畫》，李乾朗繪，2009）。



▲ 洋溢茶香與樂音的異國文化交流。

台中心 捷克情 來自民間的 國際文化交流推手

圖、文/ 台中市活力文化咖啡館館長 高嵩明

我做夢也想不到有朝一日竟然會成為捷克共和國的「國家之友」，並且和捷克的許多名人與藝術家成為好友！

一切緣起於我為1990年布拉格之春音樂節的開幕音樂會DVD撰述詳細的內文解說。那一場音樂會是捷克再度成為民主國家之後的首次布拉格之春音樂節開幕典禮，而且由受到國際間高度推崇的詩人哈維爾總統和夫人主持這一場音樂節。更值得一提的是，熱愛自由的捷克指揮老大師庫貝利克為了捍衛人權的理念，在1948年流亡國外之後總算得以榮歸故鄉，再度帶領自己的子弟兵們——捷克愛樂管弦樂團，共同演出這一場深具歷史意義又感人肺腑的音樂會。

由接觸音樂到推廣文化

因為國際政治上因素的影響，在1989年之前捷克對台灣人來說是一個十分遙遠又神秘的國度。我



▲ 高嵩明於活力文化咖啡館開設講堂，引介西方古典音樂。



▲ 愛樂團員們興致高昂地學習如何拉奏胡琴。



▲ 捷克愛樂團員搭高鐵訪台中，對文化城留下深刻印象。

從小對捷克的印象就是來自於黑膠唱片上面的美妙音符，接觸到史梅塔納、德弗乍克、楊納傑克、蘇克等捷克音樂家的偉大藝術後，更漸漸地進而激發對捷克這個國家文化的研究興趣。

這張DVD在台灣發行之後頗受好評，我也開始受邀到全國各個學校、機關、社區等團體去演講「古典音樂欣賞」和「歐洲深度文化之旅」的系列講座，持續推廣引介捷克和其他歐洲國家的文化，讓國人得以更加深入地了解他們。

2004年11月23日哈維爾總統來到台灣訪問時，我當面將這張DVD呈送給他。哈維爾總統十分高興地緊握著我的手道謝：「Sommer先生，感謝你為推廣我們國家文化所作的一切！」

捷克之友 鍾情文化交流

綜合了這許多的原因，我才正式被捷克外交部評選為捷克共和國的「國家之友」，在2006年5月4日正式受邀到布拉格接受頒

獎，也成為史上第一位榮獲捷克共和國「國家之友獎」殊榮的台灣人。

捷克愛樂管弦樂團兩度來台灣開演奏會，演出空檔我必定會全程招待他們。拜高鐵便利之賜，他們可以輕鬆地往返北中二地。我帶他們詳細地參觀台中火車站、市政府、台中公園等經典建築，然後再和布拉格的中央火車站、市政府、雷特納公園作一個比較和分析。當然，一定會招待他們品嚐台中的各種名產與美食，以及講解每一項台中美食的歷史故事，就如同他們在布拉格招待我時一般地熱情與友善！

台中之心《捷克經典》

為了答謝這麼多的捷克友人，我也總算在2009年出版了生平的第一本著作《捷克經典》，並且於台北國際書展正式舉行新書發表簽名會，承蒙捷克駐台代表杜樂杰（Jaroslav Doleček）先生伉儷全程熱情參加襄贊。而且拙著《捷克經典》還榮獲哈維爾前總統代寫序文，這也是台灣第

一本有歐洲總統寫序文的書，為這本完整介紹捷克歷史、文化、旅遊、音樂、藝術、工業等領域的專書，賦予了無上的光榮，也為「台中心、捷克情」寫下了歷史的見證！**大翔**

人物簡介



高嵩明小檔案

曾擔任書店店長、量販店經理以及高科技光通訊公司的業務經理，懷抱著對捷克文化的熱血，多年來致力推動國際文化交流，現為台中活力文化咖啡館館長。